

30.001.00.36.3300	Crédits d'engagement	Crédits de liquidation
Délibération budgétaire	+ 5.244.	+5244
<b>Crédits autorisés</b>	<b>5369</b>	<b>5369</b>

**Art. 3.** Le présent décret prend effet à la date à laquelle le Collège de la Commission communautaire française a pris la délibération motivée n°1

Bruxelles, le 30 juillet 2021.

Au nom du Collège :

La Membre chargée du Budget,  
B. TRACHTE

VERTALING

**FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C - 2021/32945]

**20 JULI 2021. — Decreet houdende beraadslaging nr. 1 als gevolg van uitzonderlijke en onvoorziene omstandigheden, houdende machtiging tot vastleggingen en vereffeningen die de kredieten overschrijden waarin de oorspronkelijke begroting voor 2021 van de Franse Gemeenschapscommissie voorziet**

Het College,

Op voorstel van het collegelid bevoegd voor Begroting en na beraadslaging,

Besluit :

Het collegelid bevoegd voor Begroting wordt ermee belast om, in naam van het College, aan de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie het ontwerp van decreet voor te leggen waarvan de inhoud volgt:

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een aangelegenheid als bedoeld in de artikelen 115, § 1, eerste lid, 116, § 1, 121, § 1, eerste lid, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 en 175 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

**Art. 2.** Ingevolge de gemotiveerde begrotingsberaadslaging nr. 1, genomen in toepassing van artikel 28 van het decreet van 24 april 2014 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle van de administratieve diensten van de Franse Gemeenschapscommissie en de administratieve openbare instellingen die daarvan afhangen, worden de vastleggings- en vereffeningkredieten op de basisallocatie 30.001.00.36.3300 van de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie verhoogd volgens de onderstaande tabel:

..... in duizend EUR.

30.001.00.36.3300	Vastleggingskredieten	Vereffeningkredieten
Kredieten	0	0
Initieel	+125	+125
Overboeking 2022		
<b>Begrotingsberaadslaging</b>	<b>+ 5.244</b>	<b>+5244</b>
<b>Toegestane kredieten</b>	<b>5369</b>	<b>5369</b>

**Art. 3.** Dit decreet heeft uitwerking met ingang van de datum waarop de gemotiveerde begrotingsberaadslaging nr. 1 werd genomen door het Verenigd College van de Franse Gemeenschapscommissie.

Brussel, 20 juli 2021.

In naam van het College :

Het lid bevoegd voor Begroting,  
B. TRACHTE

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

[C - 2022/30540]

**27 JANUARI 2022. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 11 mei 2017 betreffende het inburgeringstraject voor de nieuwkomers**

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C - 2022/30540]

**27 JANVIER 2022. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 11 mai 2017 concernant le parcours d'accueil des primo-arrivants**

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** In de ordonnantie van 11 mei 2017 betreffende het inburgeringstraject voor de nieuwkomers, wordt een hoofdstuk V/1 ingevoegd, luidende :

« Hoofdstuk V/1. Verwerking van persoonsgegevens »

**Art. 3.** In hoofdstuk V/1 van de voornoemde ordonnantie wordt een artikel 8/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 8/1. § 1. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie stelt een uniform computergestuurd systeem voor de opvolging van de dossiers van nieuwkomers ter beschikking van de gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, de erkende inrichters van het inburgeringstraject en de nieuwkomers.

Dat systeem moet toelaten :

1° voor de gemeenten : te detecteren welke nieuwkomers onder de verplichting tot inburgering vallen alsook te controleren of die verplichting wordt nagekomen ;

2° voor de inrichters van het inburgeringstraject : na te gaan of een nieuwkomer onder de verplichte inburgering valt, alsook het dossier van de verplichte nieuwkomers die bij hen zijn ingeschreven proactief te kunnen opvolgen ;

3° voor de nieuwkomers : hun dossier te kunnen opvolgen en daarin de nodige attesten te kunnen inbrengen ;

4° voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : de toepassing van de regelgeving over de verplichte inburgering te kunnen nagaan en de opvolging te kunnen doen van een dossier waarin een administratieve sanctie moet opgelegd worden.

De gegevens mogen enkel worden verwerkt voor de doeleinden die hierboven zijn opgesomd.

§ 2. De categorieën van verwerkte gegevens in het uniform computergestuurd systeem voor de opvolging van de dossiers van nieuwkomers zijn de volgende :

1° het rijksregisternummer, de naam en voornamen, de geboortedatum, het geslacht, de hoofdverblijfplaats, de nationaliteit, de verblijfs-toestand, de familiale gegevens (met name de burgerlijke staat, de verklaring van wettelijke samenwoning en de afstammelingen in de dalende lijn) en de eventuele datum van overlijden ;

2° gegevens over het verloop van het inburgeringstraject (aanmelding, beëindiging, vrijstellingen, opschortingen).

De gegevens onder 1° worden opgehaald uit het Rijksregister.

§ 3. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is de verwerkingsverantwoordelijke voor de persoonsgegevens, vermeld in § 2.

§ 4. De gegevens vermeld in § 2 worden in het uniform computergestuurd systeem voor de opvolging van dossiers van nieuwkomers als volgt bewaard :

– voor de nieuwkomers die het inburgeringstraject beëindigd hebben, worden het rijksregisternummer, de naam en voornamen, en de datum van beëindiging van het inburgeringstraject gedurende 30 jaar na afsluiting van het dossier bewaard, daarna worden ze verwijderd. De overige gegevens worden na beëindiging van het inburgeringstraject verwijderd ;

– voor de nieuwkomers die het inburgeringstraject niet beëindigd hebben, worden alle gegevens gedurende 30 jaar na afsluiting van het dossier bewaard, daarna worden ze verwijderd.

§ 5. De gegevens, vermeld in § 2, worden gedeeld met de gemeente waar de nieuwkomer is ingeschreven en de inrichter van het inburgeringstraject waar de nieuwkomer is ingeschreven.

Andere gemeentes en inrichters van een inburgeringstraject hebben enkel zicht op het rijksregisternummer, de naam en voornamen, de gemeente en de inrichter van het inburgeringstraject waar de nieuwkomer is ingeschreven, en de status van het dossier, teneinde de aan hen opgelegde verplichtingen in het kader van de verplichte inburgering te kunnen nakomen.

§ 6. Binnen de grenzen van de door deze ordonnantie ingestelde gegevensuitwisselingen, kan het Verenigd College de nadere voorwaarden voor het ter beschikking stellen, het aanpassen en het gebruiken van het computergestuurd systeem voor de opvolging van dossiers van nieuwkomers en de elektronische gegevensuitwisseling bepalen.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 27 januari 2022.

Het Lid van het Verenigd College,  
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,  
E. VAN DEN BRANDT

**Art. 2.** Dans l'ordonnance du 11 mai 2017 concernant le parcours d'accueil des primo-arrivants est inséré un chapitre V/1, rédigé comme suit :

« Chapitre V/1. Traitement des données à caractère personnel »

**Art. 3.** Au chapitre V/1 de l'ordonnance précitée est inséré un article 8/1, rédigé comme suit :

« Art. 8/1. § 1<sup>er</sup>. La Commission communautaire commune met un système informatique uniforme de suivi des dossiers des primo-arrivants à la disposition des communes de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, des organisateurs agréés du parcours d'accueil et des primo-arrivants.

Ce système doit permettre :

1° pour les communes : de détecter quels primo-arrivants sont concernés par l'obligation de suivre le parcours d'accueil, et de contrôler si cette obligation est respectée ;

2° pour les organisateurs du parcours d'accueil : de vérifier si un primo-arrivant est concerné par l'obligation de suivre le parcours d'accueil, et de suivre de façon proactive le dossier des primo-arrivants concernés qui sont inscrits chez eux ;

3° pour les primo-arrivants : de suivre leur dossier et d'y joindre les attestations nécessaires ;

4° pour la Commission communautaire commune : de contrôler l'application de la réglementation relative au parcours d'accueil obligatoire et d'assurer le suivi d'un dossier dans lequel une sanction administrative doit être imposée.

Les données ne peuvent être traitées qu'aux finalités énumérées ci-dessus.

§ 2. Les catégories de données traitées dans le système informatique uniforme de suivi des dossiers des primo-arrivants sont les suivantes :

1° le numéro du Registre national, les nom et prénoms, la date de naissance, le sexe, la résidence principale, la nationalité, la situation de séjour, les données familiales (notamment l'état civil, la déclaration de cohabitation légale et les descendants) et éventuellement la date de décès ;

2° les données relatives au déroulement du parcours d'accueil (inscription, clôture, dispenses, suspensions).

Les données citées au point 1° sont extraites du Registre national.

§ 3. La Commission communautaire commune est responsable du traitement des données à caractère personnel mentionnées au § 2.

§ 4. Les données mentionnées au § 2 sont conservées dans le système informatique uniforme de suivi des dossiers des primo-arrivants comme suit :

– pour les primo-arrivants qui ont terminé le parcours d'accueil, seuls le numéro du Registre national, les nom et prénoms et la date de fin du parcours d'accueil sont conservés pendant 30 ans après la clôture du dossier avant d'être supprimés. Les autres données sont supprimées au terme du parcours d'accueil ;

– pour les primo-arrivants qui n'ont pas terminé le parcours d'accueil, toutes les données sont conservées pendant 30 ans après la clôture du dossier et sont ensuite supprimées.

§ 5. Les données mentionnées au § 2 sont partagées avec la commune où le primo-arrivant est inscrit et avec l'organisateur du parcours d'accueil auprès duquel le primo-arrivant est inscrit.

Les autres communes et organisateurs d'un parcours d'accueil n'ont accès qu'au numéro du Registre national, aux nom et prénoms, à la commune et à l'identité de l'organisateur du parcours d'accueil auprès duquel le primo-arrivant est inscrit ainsi qu'à la situation du dossier, afin de pouvoir remplir les obligations qui leur sont imposées dans le cadre du parcours d'accueil obligatoire.

§ 6. Dans les limites des échanges de données fixés par la présente ordonnance, le Collège réuni peut déterminer des conditions plus précises de mise à disposition, d'adaptation et d'utilisation du système informatique de suivi des dossiers des primo-arrivants et de l'échange de données électronique.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 janvier 2022.

La Membre du Collège réuni,  
en charge de l'Action sociale et de la Santé,  
E. VAN DEN BRANDT

Het Lid van het Verenigd College,  
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,  
A. MARON

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,  
Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,  
S. GATZ

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,  
Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,  
B. CLERFAYT

Nota

Document van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschap-  
pelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 2020-2021

B-87/1 Ontwerp van ordonnantie

Gewone zitting 2021-2022

B-87/2 Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 21 januari 2022

Le Membre du Collège réuni,  
en charge de l'Action sociale et de la Santé,  
A. MARON

Le Membre du Collège réuni, en charge des Prestations familiales,  
du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
S. GATZ

Le Membre du Collège réuni, en charge des Prestations familiales,  
du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
B. CLERFAYT

Note

Document de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire  
commune :

Session ordinaire 2020-2021

B-87/1 Projet d'ordonnance

Session ordinaire 2021-2022

B-87/2 Rapport

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 21 janvier 2022

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2022/30970]

**16 DECEMBER 2021. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke  
Regering ter bepaling van het personeelsplan voor het jaar 2021  
voor Leefmilieu Brussel. — Erratum**

*De volgende tekst annuleert en vervangt de publicatie 2022030175,  
verschenen in het Belgisch Staatsblad van 31 januari 2022, pagina 8050.*

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de  
Brusselse instellingen, artikel 40, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van  
Leefmilieu Brussel;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van  
21 maart 2018 houdende het administratief statuut en de bezoldigings-  
regeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en meer bepaald de artikelen 18 en  
19;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van  
22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van  
de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van  
3 oktober 2019 ter bepaling van het personeelsplan voor het jaar 2019  
van Leefmilieu Brussel;

Gelet op de omzendbrief van 17 december 2020 betreffende de  
uitwerking en opvolging van de uitvoering van een personeelsplan op  
basis van de personeelsenveloppe;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité, gegeven op 18 novem-  
ber 2021;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op  
17 november 2021;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van  
14 december 2021;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Openbaar Ambt  
van 14 december 2021;

Op voorstel van de Minister van Klimaattransitie, Leefmilieu,  
Energie en Participatieve Democratie;

Op voorstel van de Minister van Werk en Beroepsopleiding, Digita-  
lisering, de Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het personeelsplan van Leefmilieu Brussel wordt vastge-  
steld als volgt :

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2022/30970]

**16 DECEMBRE 2021. — Arrêté du Gouvernement de la Région de  
Bruxelles-Capitale fixant le plan de personnel pour l'année 2021 de  
Bruxelles Environnement. — Erratum**

*Le texte suivant annule et remplace la publication n° 2022030175, publiée  
dans le Moniteur belge du 31 janvier 2022, p. 8050.*

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions  
bruxelloises, l'article 40, § 1;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant Bruxelles Environnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du  
21 mars 2018 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des  
organismes d'intérêt public de la Région Bruxelles-Capitale, et notam-  
ment les articles 18 et 19;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du  
22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du  
3 octobre 2019 fixant le plan de personnel pour l'année 2019 du  
Bruxelles Environnement;

Vu la circulaire du 17 décembre 2020 relative à l'élaboration et au  
suivi de l'exécution d'un plan de personnel sur la base de l'enveloppe  
de personnel;

Vu l'avis du Comité de concertation de base, donné le 18 novem-  
bre 2021;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances donné le 17 novembre 2021;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 décembre 2021;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction Publique, donné le 14 décem-  
bre 2021;

Sur la proposition du Ministre chargé des de la Transition Climati-  
que, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative;

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Emploi et de la Formation  
professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du  
Bien-être animal;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan du personnel de Bruxelles Environnement est  
fixé comme suit :